



**CARPATHIA**  
CREDIT UNION  
КАРПАТІЯ

THE FINANCIAL INSTITUTION OF CHOICE  
FOR OUR UKRAINIAN COMMUNITY

950 Main Street 80-2200 McPhillips Street  
1341-A Henderson Highway 1375 Grant Avenue  
310 Leila Avenue 1-850 Regent Avenue West

carpathia.ca 204.989.7400



FUNERAL CHAPEL  
"INDEPENDENT OWNED"

1442 Main Street, Winnipeg  
\*\*\*

1800 Day Street, Transcona  
Phone: 204-586-8044

www.cropo.com

SERVING THE UKRAINIAN COMMUNITY  
FOR OVER 50 YEARS

Ivan's  
Autobody & Glass Ltd.

IVAN PECUH

811 Murray Avenue  
Winnipeg, MB  
R2V 4S7

Tel: 204-334-4754

Fax: 204-338-3705



**Collision, Glass Replacement,  
Restoration, Insurance Claims;**

**METAL ROOF TILES  
ROOFING PANELS  
& ACCESSORIES**

LOCALLY MADE PRODUCTS

INSTALLATION AVAILABLE

204.294.7372 • RUSLANCONSTRUCTION.CA

**KARPATY**  
MEATS & DELI

536 BANNERMAN AVE. Phone: (204) 586-1395  
(at McGregor St.) Tuesday – Friday:  
Winnipeg, Manitoba 8:00 a.m. – 6:00 p.m.  
R2W 0V6 Saturday: 8:00 a.m. – 4:00 p.m.

**GALARNYK**  
Insurance Agency Ltd.  
696 McGregor Street  
Winnipeg, MB R2V 3T8  
204-582-7891

*Serving the Community  
for over 55 years!*

Mon to Fri 9:00 - 6:30  
Sat 9:00 - 2:30

**autopac** Red River Mutual  
A Manitoba Public Insurance product make it your own.

**KORBAN**  
FUNERAL CHAPEL

907 Main Street | Winnipeg, MB R2W 3P2  
Tel: 1-204-956-2193  
\*\*\*  
245 Railway Avenue | Vita, MB R0A 2K0  
Tel: 1-204-425-3114  
info@korbanchapel.com  
https://www.korbanchapel.com

Українська Католицька Парафія Покрова Пресвятої Богородиці  
**Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Parish (EST. 1922)**

Divine Liturgies: Weekdays: 9:00am; Saturday: 5:00pm (English); Sunday: 10:00am

- Pastor**  
Rev. Volodymyr Bashutsky  
(204) 582-7535
- Parish Executive Chair**  
Glen Henkewich  
(204) 633-1502
- UCWLC President**  
Janet Kuchma  
(204) 582-5932
- Men's Club President**  
John Natyna  
(204) 339-9366
- Perogy Committee President**  
Myron Fedoruk  
(204) 338-7243
- Catechism Coordinator**  
Teresa Hryndzio  
(204) 334-4298
- Church Auditorium Rental**  
(204) 582-7535

Sunday, July 25, 2021 9th Sunday after Pentecost



Неділя 25 липня 2021 9-а Неділя по Зісланні Святого Духа

**Bulletin Issue: #29/52 (881)**

**Office Hours: Tues-Fri 10:00am-2:00pm; Call before coming**  
**Baptisms & Weddings: By Appointment Only**

Tel: (204) 582-7535  
Fax: (204) 582-4647

965 Boyd Avenue  
Winnipeg, MB, R2X 0Z9

BVMChurch@gmail.com

blessedvirginmary.ca

Wheelchair Accessible

BVM Church

## Неділя 25 липня 2021 9-а Неділя по Зісланні Святого Духа

**Тропар, глас 8:** З висоти зійшов Ти, Милосердний,\* і триденне погребення прийняв Ти,\* щоб нас звільнити від страждань.\* Життя і воскресіння наше,\* Господи, слава Тобі!

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

**Кондак, глас 8:** Коли Ти воскрес із гробу,\* то й померлих підняв,\* і Адама воскресив;\* радіє Єва воскресінням Твоїм\* і кінці світу прославляють\* Твоє з мертвих воскресіння,\* Благомилостивий.

**Прокімен, глас 8:** Помоліться і хвалу віддайте Господеві, Богу нашому.

**Стих:** Відомий Бог у Юдеї, в Ізраїлі велике ім'я Його.

**Апостол:** До Коринтян першого послання святого апостола Павла читання (3: 9 - 17)

Браття і Сестри! Ми співробітники Божі, ви Божа нива, Божа будівля. За благодаттю Божою, даною мені, я, мов мудрий будівничий, поклав основу, а інший на ній будує. Нехай же кожний вважає, як він буде. Іншої бо основи ніхто не може покласти, крім покладеної, якою є Ісус Христос. Коли ж хто на цій основі будує з золота, срібла, самоцвітів, дерева, сіна, соломи, -- кожного діло стане явне; день, бо (Господній) зробить його явним; бо він відкривається в огні, і вогонь випробовує діло кожного, яке воно. І коли чиясь діло, що його він збудував, устоїться, той прийме нагороду; а коли чиясь діло згорить, то він зазнає шкоди; однак він сам спасеться, але наче крізь вогонь. Хіба не знаєте, що ви -- храм Божий, і що Дух Божий

у вас перебуває? Коли хто зруйнує храм Божий, Бог зруйнує того, бо храм Божий, святий, а ним є ви.

**Стихи на Аलिлюя:** Прийдіте, радісно заспіваймо Господеві, воскликнім Богу, Спасителеві нашому.

*Прийдімо з похвалами перед обличчя Його, і псалмами воскликнім Його.*

**Євангелія:** Від Матея 14: 22 - 34

Того часу Ісус заставив учнів увійти до човна і переплисти на той бік раніше від нього, тим часом як відпускав народ. І коли відпустив народ, пішов на гору молитись на самоті. Як звечоріло, він був там сам один. Човен уже був посеред моря і його кидали хвилі, бо вітер був супротивний. О четвертій сторожі ночі Ісус прийшов до них, ідучи по морю. Учні, побачивши, що він іде по морю, жажнулись. "То привид!" заговорили, і з переляку закричали. Та Ісус тієї ж миті мовив до них: "Заспокойтесь -- це я, не бійтеся!" Тоді Петро озвався до нього і каже: "Господи, коли це ти, вели мені прийти по воді до тебе!" "Іди!" сказав Ісус. І вийшов Петро з човна, почав іти по воді і прийшов до Ісуса; але, побачивши, що вітер сильний, злякався, почав потопати і скрикнув: "Господи, рятуй мене!" Ісус зараз же простягнув руку, вхопив його і мовив до нього: "Маловіре, чого ти засумнівався?" І як увійшли до човна, вітер ущух. Тоді ті, що були в човні, вклонилися йому до ніг, кажучи: "Ти істинно -- Син Божий!" І, перепливши, прибули в землю генезаретську.

**Причастин:** Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. Алилюя! Алилюя! Алилюя!

## Sunday, July 25, 2021 9th Sunday after Pentecost

**Tropar, tone 8:** You came down from on high, O Merciful One,\* and accepted three days of burial\* to free us from our sufferings.\* O Lord, our life and our resurrection,\* glory be to You.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen!

**Kondak, tone 8:** When You rose from the tomb,\* You also raised the dead and resurrected Adam.\* Eve exults in Your resurrection,\* and the ends of the world celebrate Your rising from the dead,\* O most merciful One.

**Prokimen, tone 8:** Pray and give praise to the Lord our God.

**Verse:** *In Judea God is known; His name is great in Israel.*

**Epistle:** A reading from the First Letter of the Holy Apostle Paul to the Corinthians. (3: 9 - 17)

Brothers and Sisters! We are God's co-workers; while you are his cultivation, his building. Thanks to the favor God showed me I laid a foundation as a wise master builder might do, and now someone else is building upon it. Everyone, however, must be careful how he builds. No one can lay a foundation other than the one that has been laid, namely Jesus Christ. If different ones build on this foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay or straw, the work of each will be made clear. The Day will disclose it. That day will make its appearance with fire, and fire will test the quality of each man's work. If the building a man has raised on this foundation still stands, he will receive his recompense; if a man's building burns, he will suffer loss. He himself will be saved, but only as one fleeing through fire. Are you not aware that you are the temple of God, and that the Spirit of God dwells in you? If anyone destroys God's temple, God will destroy him. For the temple of

God is holy, and you are that temple.

**Alleluia Verses:** *Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Savior.*

*Let us come before His countenance with praise and acclaim Him with psalms.*

**Gospel:** Matthew 14: 22 - 34

At that time while dismissing the crowds, Jesus insisted that his disciples get into the boat and precede him to the other side. When he had sent them away, he went up on the mountain by himself to pray, remaining there alone as evening drew on. Meanwhile the boat, already several hundred yards out from shore, was being tossed about in the waves, raised by strong head winds. At about three in the morning, he came walking toward them on the lake. When the disciples saw him walking on the water, they were terrified. "It is a ghost!" they said, and in their fear they began to cry out. Jesus hastened to reassure them: "Get hold of yourselves! It is I. Do not be afraid!" Peter spoke up and said, "Lord, if it is really you, tell me to come to you across the water." "Come!" he said. So Peter got out of the boat and began to walk on the water, moving toward Jesus. But when he perceived how strong the wind was, becoming frightened, he began to sink and cried out, "Lord, save me!" Jesus at once stretched out his hand and caught him. "How little faith you have," he exclaimed. "Why did you falter?" Once they had climbed into the boat, the wind died down. Those who were in the boat showed him reverence, declaring, "Beyond doubt you are the Son of God." After making the crossing they reached the shore at Gennesaret.

**Communion Hymn:** Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

## WELCOME - ВІТАЄМО

### Schedule of Services from July 25 to August 1, 2021

**Sun, July 25 9th Sunday after Pentecost - 9-а Неділя по Зісланню Святого Духа**

**10:00 am Divine Liturgy - Служба Божа**

**For health and God's Blessings for our parishioners & their families**

**Mon, July 26 8:30 am** For the late + Lena (10 yrs) and Michael (31 yrs) Oliniuk

from Ron and Darlene Komonko

**Tue, July 27 7:00 pm** Divine Liturgy in Thanksgiving to the Maintenance Committee for your support during our various projects, to Myron Fedoruk, Jimmy Sawchuk, Barbara Kutcher, Irene Pilipowicz and Gerald Stolar for daily services, to UCWLC members for all sacristy assistance (Purificators, altar linens and communion bread), from Fr. Volodymyr Bashutsky.

**Wed, July 28 7:00 pm** Divine Liturgy in Thanksgiving to all parishioners, visitors, friends of the parish and especially to all volunteers for all your support during my pastoral service at your parish, from Fr. Volodymyr Bashutsky.

**Thur, July 29 7:00 pm** Divine Liturgy in Thanksgiving for a successful medical procedure, to the Hospital Medical Team and to my family doctor, Dr. Taras Babick, and to all parishioners, friends and family for prayers and liturgies, well wishes, get well cards, meals and fruit baskets, from Fr. Volodymyr Bashutsky.

**Fri, July 30 7:00 pm** For the late + Teresa Elizabeth Dershko from Gregg Dershko

**Sat, July 31 No Service**

**Sun, August 1 10th Sunday after Pentecost - 10-а Неділя по Зісланню Святого Духа**

**10:00 am Divine Liturgy - Служба Божа**

**For health and God's Blessings for our parishioners & their families**

### Donations from Sunday, July 18, 2021

**Donations:** Sunday Collection: \$1,270.00; (Envelopes 44)

Direct Deposit: Parishioners: 15; Church needs: \$500.00

**Expenses: \$566.55; (Correction: Last week July 11, 2021 expences were: \$17.90)**

### Please pray for the following sick & shut-in Parishioners of the Blessed Virgin Mary:

"Oh God, Our Father we pray You restore to physical health those of our parishioners who are weakened with illness, give peace of mind to those troubled with worry and comfort to those discouraged with problems. Help them find in the days of their strength, a faith and trust in You and a love for one another to guide them through any health challenges or troubles they may face". Amen.

**Shut-ins: Holy Family Home:** Stephania Demkiw, Lorraine Putasnick, Helen Moroz

**Maples Care Home:** Anna Paslawsky, Irene Prokop, Eleanor Harik

### Vichna Lyampa (Eternal Light in Sanctuary):

For good health and God's blessings for Father Volodymyr on the occasion of his birthday, from the Rusnak family.

*Available dates: August 1, 8, 15, 22, 29*

### Icon of the Mother of God Vigil Lamp:

In loving memory of mother Anastazia Lewicki from Mary Berra. children and grandchildren

*Available dates: August 8, 15, 22, 29*

### Icon of our Lord Vigil Lamp:

In loving memory of + Anastazia Lewicki from Agnes Yassenko, children and grandchildren

*Available dates: August 1, 8, 15, 22, 29*

### Uplifting Event at our Parish during the Pandemic

#### Unveiling and Blessing of the New Icon Christ The King by

#### Most Rev. Lawrence Huculak, Metropolitan Archbishop

Dear Parishioners, Last week, on Sunday, July 18th, 2021 our Parish had a beautiful and uplifting event: the Unveiling and Blessing of the New Icon for Christ The King. The Icon was generously donated to the Parish by Ronald Kmet and Anne (Anna) Kmet Rusnak in Loving Memory of their Parents, Semko and Anna Kmet, and was commissioned by Volodymyr Svidersky, Iconographer from Ukraine.

We would like to express our gratitude to His Grace Metropolitan Lawrence, for visiting our parish to celebrate the Sunday Divine Liturgy, and, after the Liturgy, to unveil and bless the Icon.

We would also like to thank Fleet Gallery for preparing the Icon that we received from Ukraine for the installation. And a special thank you to John Natyna for installing the Icon on the Bishop's Chair. The Bishop's Chair is located outside of the Iconostas on the East side. Please come up before or after the service to see this Beautiful Icon.

## CHURCH DONATIONS

Donor(s)	Intention	\$ Amount
Ron and Sandra Kmet	In Memory of + Anna and + Semko Kmet	\$200.00
Cathy and Joe D'Andrea	In Memory of baba + Anna Kmet	\$100.00
Cynthia Bryant	Church needs	\$100.00
Chris and Bozena Basarab	Candles	\$95.00
Marian Garrity	Church needs	\$50.00
Tetyana Pokeza	In honour of Blessed Virgin Mary Parish Priest and parishioners	\$50.00

### Farewell for Father Bashutsky

Blessed Virgin Mary's Parish Council has consulted with Father Bashutsky and has come up with a safe and special way for parishioners and friends to give Father their good wishes before he begins his new assignment at Holy Family Parish.

Though the COVID-19 pandemic and current provincial regulations limit the type of event that can be held, we have come up with a creative and celebratory solution. Today, after Father performs his last Sunday Liturgy as pastor at Blessed Virgin Mary, parishioners that will be in attendance at the Sunday Divine Liturgy will be able to pass on their good wishes to Father in church. Also, a drive-by event will be held on Church property between 1:00 pm and 2:00 pm giving all others a chance to stop and chat briefly with Father to thank him for his 14 years and 11 months of service at our parish. (It also happens to be Father's birthday that day, so you can also wish him a Happy Birthday!)

### BURSARIES FOR THE 2021-2022 ACADEMIC YEAR

The Canon Luhovy Assembly Ukrainian Educational Foundation is pleased to announce that eight bursaries of \$300 each are available to Ukrainian Catholic students, seminarians and religious sisters, of the Archeparchy of Winnipeg, who attend post-secondary institutions, seminaries and private Catholic secondary schools.

The 2021 "Bursary Application Form" is available for pick-up from our church or church office. Please return completed Bursary Application forms to "Canon Luhovy Assembly Ukrainian Educational Foundation, 115 Regatta Rd., Winnipeg, MB R2G 2Y7", no later than Sept. 30, 2021. Should you have any questions or require more information, please call Leonard Mariash at 204-668-4358 or email at [lmariash@mymts.net](mailto:lmariash@mymts.net).

### Dear Parishioners and Friends of Blessed Virgin Mary Parish:

It is with gratitude and mixed emotions that I will be celebrating my last Sunday Divine Liturgy as your pastor today. With Gratitude because I have had such a beautiful, enriching, diverse, unique and spiritual pastoral experience with the Blessed Virgin Mary Parishioners and organizations. Mixed emotions, because it is hard to say good-bye to people whom you know and you love as you move on to a new pastoral appointment. I would also like to express sincere and heartfelt gratitude, from my parents, Orest and Oksana Bashutsky and from myself for welcoming, supporting, and accepting our family into your parish family. My sincere gratitude to all past and present chairs, presidents, coordinators, choir directors, members and volunteers of parish committees and organizations for your openness, and for your collaboration and encouragement that was for the Glory of God, and Our Protectress the Blessed Virgin Mary. Please continue to share generously your beautiful qualities with the new Pastor of Blessed Virgin Mary the Protectress, Very Rev. Dr. Michael Kwiatkowski.

*Thank you for all! Щиро дякую за все!*

*With gratitude and prayers, your friend, Fr. Volodymyr Bashutsky*

### Шановні парафіяни та друзі парафії Пресвятої Богородиці:

З вдячністю та змішаними почуттями сьогодні я служу свою останню недільну Божественну Літургію, як ваш парох. З вдячністю, бо я мав такий прекрасний, збагачуючий, різноманітний, унікальний та духовний душпастирський досвід із співпраці з парафіянами та організаціями парафії Пресвятої Богородиці. Змішані почуття, тому що важко прощатися з людьми, яких ти знаєш і любиш, переходячи до нового пастирського призначення. Я також хотів би висловити щиро і сердечну вдячність від батьків, Ореста та Оксани Башуцьких та від мене самого за те, як ви нас щиро вітали, підтримку, молитви та прийняття нашої родини до вашої парафіяльної родини. Я щиро вдячний всім минулим та нинішнім головам, президентам, координаторам, диригентам хору, членам та волонтерам парафіяльних комітетів та організацій за ваш прийом, відкритість, а також за вашу співпрацю та заохочення, які були на Славу Божу та нашої Покровительки Пресвятої Богородиці Марії. Будь ласка, продовжуйте щедро ділитися своїми прекрасними талантами з новим парохом Покрова Пресвятої Богородиці, Всесвітлим доктором отцем Михайлом Квятковським.

*Сердечно дякую Вам за все!*

*З вдячністю та молитвами ваш приятель о. Володимир Башуцький*